

**Recto: Men and women dressed in white holding up a section of the 'Patchwork of Names' [AIDS memorial quilt] with a couple holding hands below, further details of people working on the quilt and a view of crowds with the quilt on the ground; verso: text in four blocks referring to the origin of 'Le Patchwork des Nomes' in France and extract quotes from dedications that appear on the quilt. Colour lithograph by Sophie Vinualés.**

### **Publication/Creation**

[Paris (7, rue Del. Tolbiac, 75013, France)] : [Le Patchwork des Noms],  
[between 1990 and 1999]

### **Persistent URL**

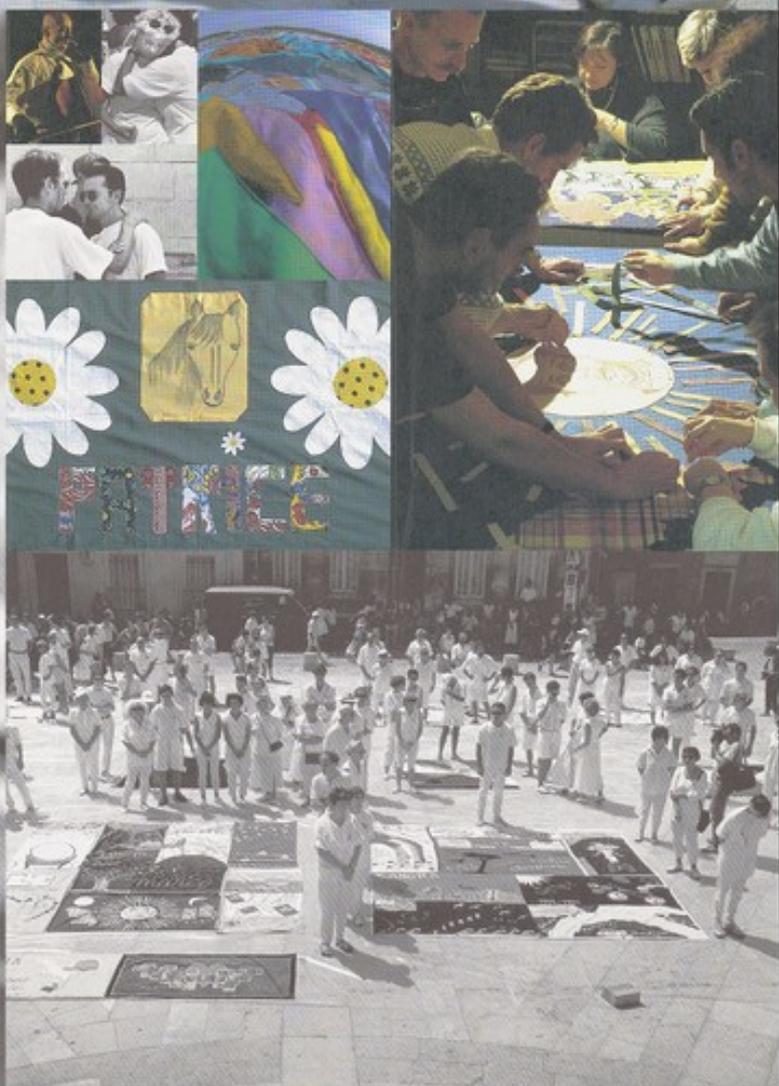
<https://wellcomecollection.org/works/kfxn4j7t>

### **License and attribution**

Conditions of use: it is possible this item is protected by copyright and/or related rights. You are free to use this item in any way that is permitted by the copyright and related rights legislation that applies to your use. For other uses you need to obtain permission from the rights-holder(s).

**wellcome  
collection**

Wellcome Collection  
183 Euston Road  
London NW1 2BE UK  
T +44 (0)20 7611 8722  
E [library@wellcomecollection.org](mailto:library@wellcomecollection.org)  
<https://wellcomecollection.org>



## Le PATCHWORK des NOMS

**Les déploiements sont destinés à attirer l'attention du public sur l'épidémie mais aussi à perpétuer la mémoire de ceux qui sont morts du sida, à combattre l'exclusion et la discrimination vis à vis des malades, des séropositifs et de leurs proches en permettant aux familles d'affirmer la cause véritable du décès des leurs, à ouvrir dans le sens d'une plus grande visibilité, suscitant de nouvelles prises de conscience, à créer un espace symbolique de réflexion et d'échange devant la mort, en laissant à chacun la liberté de l'exprimer ou de l'adhérer.**

**La remise du panneau a lieu une fois le panneau terminé.** A cet instant son créateur en fait don à l'association qui s'engage à l'assembler avec d'autres, par canot de nuit, et à le faire témoigner au cours de manifestations publiques.

**Des ateliers de Patchwork des Noms existent dans toute la France.** Ce sont des lieux où l'on peut se faire aider par des bénévoles dans la conception et la réalisation de son panneau. Ce sont aussi des lieux où l'on est amené à rencontrer d'autres personnes qui ont peut-être été.

**Le panneau peut être réalisé par les proches d'une ou plusieurs personnes décédées du sida.** Il mesure 150 cm sur 60 cm. Le support du panneau est obligatoirement en tissu. Sur ce support, tous les moyens d'expression sont possibles (écriture, peinture ou inscriptions indélébiles, broderie, etc.). De plus, le tissu ne doit pas être déformé par le poids du panneau : un ourlet non cousu est indispensable à son assemblage dans un canot.

**Le Patchwork des Noms France a été créé en 1989.** Il s'inspire du Names Project fondé en 1987 aux États-Unis.

Daniel Dubois

Qui ne ressent devant le Patchwork ce qu'il y avait encore d'enfance, de rêve de douceur dans toutes ces vies fauchées ? Le Patchwork nous permet de visualiser les relations nouvelles que notre civilisation est en train de couvrir avec la mort. Mais sa douceur et sa violence affirment au nom de tous ceux-là que nous voulons encore en découler avec la vie.

Marie

*Pour moi ces mois, ces jours, ces heures !  
Pour que ton souvenir voyage avec celui de chaque être qui a souffert !  
Pour ceux que je n'ai pas connus mais que je suis au travers de toi !  
Parce que que je t'ai laissé partir sans te dire que je t'aimais !*

Jack

Le 18 août 1988, tu as mis en sommeil ce dialogue, mais notre histoire continue. Pour moi, ce panneau est la suite du dialogue et c'est aussi un moyen de faire en sorte que tu ne sois pas oublié par la société. Quoi que la vie m'imposera, tu resteras toujours au fond de mon cœur et je n'oublierai jamais les différentes émotions de joie et de peine que nous avons eues ensemble. À partir de maintenant la vie coule de nouveau pour toi. Ton volontaire et ami.

Amie

*J'ai voulu fabriquer ce panneau pour te consacrer encore du temps, rester dans la force de notre amitié. Grâce à lui, tu vas parcourir le monde et ainsi, tu pourras peut-être revoir Montréal. Grâce à toi, je suis encore plus forte aujourd'hui pour lutter contre ce virus qui doit disparaître de la planète. Je garde en moi ton dernier faible et pauvre sourire comme un vrai trésor. Ton amie.*

Danièle

*Peut-être aussi que ceux qui ne se sentent pas concernés par le problème, que ceux qui préfèrent l'ignorer s'arrêteront quelques instants sur ces beaux panneaux de tissus et prendront conscience de ce qu'ils signifient.*

Richard

Son prénom, maintenant dans nos mémoires, associé à jamais au travail incessant, laborieux et pourtant si discret, fourni chaque jour pour aider, mobiliser, convaincre : c'est en lettres végétales qu'il éclôt maintenant de cet arbre brétil. Que de symboles simples, bien sûr, pour le représenter, lui ou plutôt sa mémoire. La réalisation de son panneau fut aussi symbolique que sa conception : une œuvre commune, jour après jour, travaillée, construite. Chaque atelier, vivant, parfois même riche, nous faisait échanger, dialoguer. Penser aussi à lui. À son absence.